圖章樣本印備函索即奉
HO SUN HING CO.
258½ Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575
啓 輸立業芳 林理司

◀營業四色特◀
字粒玲瓏
排版雅觀
取價低廉
交件迅速

古屋商店本店 216 2nd Ave. So. Seattle Wash. 〔電話〕矢麼二九二三三

AJI-NO-MOTO
(Savoury Salt)

研究與模做
調味精粉 味の素
一時常苦爲研究改究製造者從經驗盡美匠博絕大信孚並荷向多點顧則可謂以我調味精粉味之素也
一日每妄爲模做他人之貨者只存巧圖漁利之樂卷及苦慮決其得將來之生意乃以假冒彩射實之敗據矣

加拿大販賣店　古屋商店
M. FURUYA CO.,LTD.
46, HASTINGS ST. W.
VANCOUVER, B. C.

梅蘭芳食餅式各
MEILANFENG
141 PENDER ST EAST
VANCOUVER.BC.
本號餅餌　名馳遐邇
工精料足　貨式齊備
食家有益　代售有利
餅目印便　函索即寄
電話詩麼六壹〇叁

新張
加拿大卡技利
民興公司
廣告
MAN HING & CO
214 Centre St. Calgary Alta
Phone M 1016
啟者本公司厚集鉅資承買砵亞打省卡技利埠合益隆全盤生意傢私樓宇從新改良擴充營業專辦祖國油米藥材蘇杭襍貨罐頭食品京果海味四時瓜菜絲髮儒履爆竹紙料磁器樂具化粧用品並代理各家膏丹丸散雜誌畫報式式具備現值新張伊始價格定必從廉僑胞惠顧通函面購特別歡迎
司理梁炳雲啟

存心軒曹統新
(本軒通訊處)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.
外埠批發總行
丸散目錄
救急良方
來函取閱便寄

◎◎五鞭補腎丸
此丸主治腎虧陽痿遺精遺溺陽事不舉耳聾鳴耳吼流水腰背骨痛兩耳聾鳴血弱氣虛試服一料
每兩二元 料卅元
常多小水 命門火乏 頭暈眼花 體疲欲睡 重症亦愈

◎◎養心生血丸
恍惚無定 血虛體倦 麻痺如風 神情不爽 目睛無力 視物帶矇
小半料五元 全料廿元
心跳怔忡 四肢凍冷 請服此丸 定必見功

◎◎皮膚止癢解毒水
統理一切皮膚血毒 頑癬疥癩 油蛻濕毒 痕癢不止 血癬等屬
每瓶一元二五 打十二元五
花柳餘毒 瘡癤小粒 微力擦搽 收效神速

◎◎濕毒俱爲仙露除
統新先生鑒本埠僑胞多業衣館其受濕毒而變生紅粒痕癢等症者頗不乏人此等症纏綿難愈患者苦之弟幸於前日購有貴軒之皮膚水數罇分與僑胞同用均能藥到回春衆皆稱妙囑弟代買故特字到來求將皮膚水一打由郵寄下以應僑界之需并祈將此函刊於報上以當廣告爲盼　梁恩付
Long Yen, 421 E. Jefferson St., Springfield, Ill.

◎◎神效脚腫丸
弟前染脚部浮腫帶痛屢醫無功偶遇曹君子然述及曹統新先生醫藥良妙并以丸散良方合集見示於余因知先生有脚腫丸脚腫水發售乃即函購一料服用之後腫痛俱消至今無復發之患真良藥也
每兩一元二五 料一十元正
Chung Lee 22 Thompson St, Eary Dock, S. Wales, England

◎◎遠年頭痛幸醫痊
弟染久年頭痛之症四時發作苦楚難當百藥備嘗毫無功效近見報載西人北架氏亦患此症請曹統新先生治愈因特將症狀函求曹先生治理蒙按症發藥付來照單用藥頭痛立止至今數月未見復發於此可知曹先生良醫良藥名不虛傳矣
紐約春嵐敬
Chas. Yen 1124 Von Ast Ave. Astoria, L. I., N. Y.

◎◎頑痰咳嗽有良方
讓染頑痰咳嗽之症已逾半年服藥雖多頑症如故飲食難入夜睡不安羣醫束手未得其策幸得友人介紹即函求曹統新先生代爲設法蒙即付藥到來照信服藥不數日而頑症盡愈若早知先生必不致如此受苦也感激之餘特申於報設若知先生必不致如此受苦也感激之餘特申於報
旅威省江世讓白
Sam Sing, 731 Pehn. Ave., Sheboygan, Wis.

◎◎痟濁一齊消
曹統新先生醫敬者敝友前染白濁鹹痟諸症曾函求先生治理蒙寄來茶劑藥丸等照交敝友應用後鹹痟白濁兩者俱消先生如此良醫妙藥弟知之久矣前弟在企連李巴埠餐館之時屢用先生之藥皆能收效至此次友人初欲用西醫藥針治理弟勸其不可務宜請曹先生施以中藥爲佳後果能收功至今數月亦無再發對我言不勝感佩　先生用藥之妙云專此順請　醫安
旅美洛市炳冷余均中上言
Quan On-Chong Co. 319-5th St, Rock Springs, Wyo.

◎◎患頑痰難醫者請看
鄙人操業衣館食燥熱之物過多以致喉間不得自然常被頑痰阻塞固結難化雖曾請西醫割之亦難痊愈故函求統新宗先生醫治蒙寄來化痰丸及化痰水貳藥照單服後甚見有功頑痰既化精神倍佳可見先生之神醫妙藥也　曹起華謹白
Harry Tsoo 5052 W Madison St. Chicago, Ill.

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製經驗膏丹丸散
壯陽煖腎進少丸 每金統
益鹿滋陰丸 每盒統
補腎壯陽酒 每磅忱
紐絡蚧大補藥水 每磅忱
夜夢遺精鎖腎丸 每盒忱
無夢滑精關關丸 每盒忱
專治久年虛濁丸 每盒兌
小腹氣痛斷根丸 每磅忱
心胃痛藥水 每磅兌
心胃痛藥丸 每磅忱
久咳傷症鎖鄉丸 每盒統
跌打運魂軟丸 每個忱
跌打吊療止痛膏 每張忱
各項丸散未能備錄欲知其詳函索目錄

駝名參茸三鞭補腎丸
解表元授養藥瀉毒礦兌 每磅忱
神効白濁藥水 每磅忱
外射白濁止痛水 每磅忱
五淋白濁止痛丸 每磅忱
花柳痛疗渴毒丸 每磅忱
花柳痛疗骨痛丸 每磅忱
痘紅月婆毒炉丸 每磅忱
皮膚濕毒止癢水 每磅忱
疎解內臟濕毒丸 每兩紙
婦科合歡種子丸 每盒兌
婦科壯元續嗣丸 每磅忱
婦科壯孕丸 每盒忱
始創婦科阻孕丸 每盒忱
刀傷止痛生肌水 每磅忱
壯陽久戰遲少丸 每磅忱

係證書
祈蛇三鞭蛤蚧藥酒
服丸壯陽健腎補腦添精益髓治思勞色慾過度百損以致五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿茸等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚爲補腎獨步之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣
價目　大金五元　小金弍元伍
滋陰補腎
驅風活絡藥酒
每磅 印花 銀兌
無風亦可飲
而此俾酒行血力有藉酒勢故功力尤大奏效神速凡業衣館板間車路園口等苦工朝晚每服一杯則身體壯健異常永無苦傷之患
生隆棧主人監製

◎▲恭頌良醫
趙邦立醫士雅鑒恭敬者弟因手部起一種風濕歷有十餘載每逢天時變動伸屈痛甚屢請中西醫治無效故特將症繕告幸得醫士對症施藥及祈蛇三鞭藥酒驅濕追風膏等照訓服用果然藥到回春近今數月不見復發巨擘良醫實有華陀再生之術謹登數言以作銘謝特介紹有同病者早離苦海耳
旅列必珠埠恩平塘面村人弟曾毓森頌
Arlington Cafe 320-1 St, Ave. S. Lethbridge Alta.

新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can
趙邦立統理內外全科花柳雜症寓內

◎大觀客棧
歡迎旅僑廣告
啟者本客棧開設云埠片打街東門牌一百號在唐人街之中心地點適宜樓高氣爽裝修華麗房內均有洋瓷面盆冷熱水喉暖氣龍沐浴室等俱全本主人不惜重資全用新式傢私床褥几桌佈置適當遠近僑胞光顧無任歡迎
電話一八五二
矢磨四壹零四 L.
Dai Quon Rooms
100 Pender ST. E.
Vancouver B. C.
司理人馬心壽
劉孔正 披露

◎章記號
小號在云哥化埠經歷有年今遷往廣東街照形貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如上西文賜來無悞
JUN KEE CO
3 Canton St Box 366
Vancouver, B. C.
司理阮本祝

溫金有告白
啟者弟代辦訟務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供紙、入籍紙、園批、屋抵、地契、嘱書、各合同、各種生意註冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各種文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、所爲垂青
寫字樓在雲高華埠麵街五百零壹號
▲仙杭銀行二樓
喊綫詩麼二二二四〇

通訊住址
W. A Cumyow
Can. Bank of Commerce Bldg. PhoneSey. 2240
601 Main St
Vancouver B. C.

◎黃瑞鐘鏢平沽
雲高華片打街東一四五號
Wong Sui, 145 Pender St. E, Vancouver, B. C.
七上

雲高華埠
(美)(和)(棧)
精製腊味發行
Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall Street
Vancouver B. C.
Phone Sey. 8705
本等味佳矣界顧
公材發取膾嘉
律客炙價行料司
採精貨之人大
用製色廉口小
歡迎光臨

榮尤魚公司糯米粉廣告
英洲尤魚唐山糯米粉發行
本號始創晒英國魚迄今開辦多年屢蒙各界賞號光顧不勝感矣窃思各貴號由遠來辦來各字號生粉質雖分別有種求粉也現本號所出「白月」米粘米運來自開機器精細傷碎專做發行按價極廉而論發粉質有目讚但係真正貨而上鮮幼滑係全該粉原質食味甚香色無船倉蒸氣與敗失敗雖係與遠來運來各號生粉有天淵之分別諸君採購明包面向嗜腐標細觀貨色不致悞不勝幸甚此啓
新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉 五磅庄 四磅庄 一百磅十五元五毛
淨粘米粉全上 一百磅十五元五毛
麥英崙洗衣刷 壹打五元六毛
Wgin Hem Fish Co
Falrville, N. B. Can.

加拿大 黃章龍專醫紅雲血癬花柳脚科
總代理 GIM LEE YUEN LTD. 金利源
75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER, B. C.
各種藥品 理自發貨郵寄

紅雲血癬丸 每料二十元
此症之由來皆緣多所致也亦頑症中之最危險者也若不及時治之將有不堪問者之虞性烈此丸紅紅雲去其血毒藥力發揮其關鍵痊癒之患
水腫立消丸 每料十元
腫有云未不能藥肉不能藏木雖最小碎屑而傷及於皮膚尚不能以忍其痛何況藏木乎致有低腫水腫之症或在四肢之一部即移動於全身其痛苦爲例如耶性烈此丸內有活潤氣血之能有化形效之功名曰水腫立消丸如不靈立消丸如不靈也
參茸夜夢遺精洩精丸 每料十元
人之領袖社會領導事務方足與否以當斷反是有病費生元以資精洩精等症之最靈元神者而用日影皆虛可不慎哉此丸大有填精補髓之力誠非市上同此名詞之輩所可比擬者也
新久白濁丸 大瓶五元 小瓶三元
此丸配製之得法經驗良效經驗試驗而屢之不外解溺而已有解溺而久不能解溺之病症者所及之病症種種
丸從無意中向小便而去發生無痛苦之感覺此比擬大有天淵之分別
經症神効丸 每料十元
經症種種之病不一其發此症發生原因不能以數不可收拾其苦惱性烈此丸無論何等之病
征氣斷根丸 每料十元
陰道面部皆氣之患發作不能而結止其痛苦難耐此丸既有斷根其功能之可能發揮
痛大時之部位以致不能日期之久快者能治之原不愧爲聖丸之名
如此丸有特效丸者醫藥與醫症發明本醫生定能依症發藥相同服法每快
恭頌良醫
鄙人操業衣館年經中西所聞名醫良藥服之幾無有能見效者所費頗不菲每金科費不能以數計數之數目
患得苦於無法今遇　先生之神醫妙藥藥到病除苦盡甘來特登報以表謝意
黃章龍先生施其秘製之藥酒
黃章龍先生醫藥之神效
黃章龍先生醫藥奇妙
黃章龍先生醫藥奇